

2003(九月)教師語文能力評核

普通話科

評核報告

1. 簡介

教師語文能力評核普通話科共分四個卷目，分別為：(一)聆聽與認辨；(二)拼音；(三)口語能力及(四)課堂語言運用。參加評核者需在各考卷中均取得第三等或以上的成績，才算達到普通話能力要求。卷一、二、三滿分均為一百分。本屆參加評核總人數為 1141 人，成績達三等（七十至八十分）或以上的人數百分比如下：

卷目	達標人數百分比
卷一 聆聽與認辨	59%
卷二 拼音	61%
卷三 口語能力	48%
卷四 課堂語言運用	96%

2. 卷一 聆聽與認辨

2.1 全卷共分兩大部分，即甲部聆聽與乙部認辨。前者屬聆聽考核，參加評核者需邊聽錄音邊作答，後者為認辨能力考核，參加評核者自行作答題目，無需聆聽錄音。甲部再細分為(一)聽辨詞語，(二)聆聽理解兩部分；乙部則分(一)同音字判斷，(二)語法判斷兩部分。

2.2 全卷滿分一百分，甲部聽辨詞語佔 15%，聆聽理解佔 60%；乙部同音字判斷佔 15%，語法判斷佔 10%。各部分的成績如下：

部分	平均得分率
聽辨詞語	73%
聆聽理解	77%
同音字判斷	51%
語法判斷	61%

2.3 卷一的表現以聆聽理解最好，聽辨詞語次之，即聽力部分表現較理想。跟過去數屆一樣，同音字及語法判斷兩部分的表現較差。這反映了參加評核者在聆聽普通話語句和辨別普通話語音方面均有較好的掌握，但對於辨析字的讀音及普通話規範□法的能力則仍然有待提高。

2.4 甲一聽辨詞語的首個分項，要求參加評核者根據聽到的語音，在各題所列四個詞語中選取正確的一個做答案，如：

例一

(題目) A 院士 B 韻事 C 原始 D 隕石
(聆聽錄音) 韻事

例二

(題目) A 慈愛 B 癡呆 C 誌哀 D 窒礙
(聆聽錄音) 窒礙

例三

(題目) A 危機 B 諱忌 C 會計 D 匯集
(聆聽錄音) 諱忌

2.5 該分項滿分 10 分，平均得分為 7.8 分，成績尚算令人滿意。較常見的錯誤往往在於參加評核者未掌握好一些字/詞的讀音，以致誤判答案，如上述例二中的‘窒礙’(zhi'ai)，不少參加評核者選擇了‘誌哀’(zhi'ai)；例三中的‘諱忌’(huiji)，較多參加評核者選擇了‘會計’(kuaiji)，這反映了參加評核者對一些詞語的讀音掌握不準。

2.6 甲一第二分項要求參加評核者在聽到各題的四組語音後，選取最恰當的做答案，如：

例一

(題目) 我覺得慢性病最_____人。
(聆聽錄音) A 折磨 B 芥末 C 這□ D 結膜

例二

(題目) 有她照顧孩子，我還_____甚麼呀！
(聆聽錄音) A 奠基 B 惦記 C 典籍 D 墊子

例三

(題目) 小動物常常受到猛獸的_____。

(聆聽錄音) A 襲擊 B 時機 C 集資 D 四季

2.7 該分項滿分 5 分，平均得分為 3.2 分。綜合而言，該部分常見的錯誤有：

- 不熟悉字的聲母，如把例一中的‘折磨’(zhemo) 誤判為‘結膜’(jiemo)；例三中的‘襲擊’(xiji) 誤判為‘時機’(shiji)。
- 不熟悉輕聲詞，如把例二中的‘惦記’(dianji) 誤判為‘奠基’(dianji)。

2.8 甲二聆聽理解主要是通過聆聽語速正常的對話和敘述性文字，檢查參加評核者對於在不同情景下進行、具不同語言功能的語篇的理解能力。該部分的成績顯示出參加評核者在聽取重點內容和理解一些較常用的普通話表達語方面有待提高，如：

例一 (選擇題)

以下是夫妻商量買房子的一段對話。

男：買房子可不是小事兒，依我說，九龍沒有新界好，空氣差極了。

女：話是不錯，可小芳上學就熱鬧了，□巴、火車、地鐵、小巴，哎！頭都暈了。

男：是啊，我怎麼忘了。那你說怎麼著就怎麼著吧！

女：讓我再琢磨琢磨。

問題問對話中兩人買房子最大的考慮是甚麼。有些參加評核者選擇‘空氣清新’，反映出他們未能抓住對話的重點；也有些參加評核者在理解話語的語意上流於表面，把焦點放在‘熱鬧’一詞上，因而誤判‘社區熱鬧’做答案，但其實正確答案為‘上學方便’。另一問題問對話中兩人最後決定在哪裏買房子。較多人回答說新界，而不是正確答案‘尚未決定’，這反映答題者對較常用的表達語如‘琢磨’認識不足。

2.9 例二（簡答題）

以下是餐桌上的一段對話。

女：瞧這滿桌兒的菜，由哪兒下筷子啊？

男：先吃這個氽丸子，嚐嚐新。

女：咳，不就是肉丸子嘛！

男：看□簡單，我這個丸子可挺有講究的呢！

女：有哪些講究？

男：糰粉一定要，七吋長的筷子必不可少。

女：還真有點兒新鮮勁兒，說來聽聽。

男：加上糰粉，肉就不會澀，丸子吃到嘴裏又軟和又滑溜。

女：幹嗎非要七吋長的筷子？

男：想讓你七情六慾全都集中在嘴上……來，先別說，快嚐嚐新吧！

其中一個問題問‘這盤肉丸子吃到嘴裏的感覺如何’。答案為‘軟和、滑溜’（或符合原意的答案如‘軟、滑’）。但很多參加評核者把‘軟和’或‘軟’寫做‘暖和’、‘暖’；把‘滑溜’寫‘化了’、‘溶化’或‘入口溶化’等。這些答案均反映出答題者在普通話語音和詞語方面掌握不足。

2.10 例三（簡答題）

以下是談論子女學樂器的一段對話。

男：子君，你兒子的小提琴可拉得真好！

女：現在是不錯。可頭一年吶，那聲兒就跟鋸鐵絲似的，別提多難聽了。

男：不管怎樣，孩子能堅持學，肯練就好。

女：他倒是有恆心。開始時主要是放不開，一放不開，聲兒就難聽了。

男：我看他現在沒這個問題了，那曲子拉得多夠味兒啊！

女：慢慢兒的對音樂有點兒感覺了，那味兒自然就出來了。

男：其實讓孩子學點兒樂器，最主要是陶冶情操。

女：沒錯兒，這一點最重要。千萬不要讓他們覺得是負擔。

問題問子君的儿子爲甚麼頭一年小提琴拉得不好聽。正確答案爲‘放不開’或‘緊張’。較多參加評核者的答案詞不達意，或在原來的意思上再加上枝節，如‘放不開絃’、‘放不開自己’、‘放不開心’、‘放不開，因覺得是負擔’、‘緊張，還未培養感情’。也有的答‘不放心’、‘他的手控制不了’、‘不夠投入’等，這些都反映出答題者未能充分掌握對話中□話人的意思。

- 2.11 乙部認辨分（一）同音字判斷和（二）語法判斷兩部分，兩個部分均爲選擇題。同音字判斷要求參加評核者找出某字的同音字（包括聲、韻、調）。以卷一整體成績而言，這部分的表現最差，反映參加評核者在掌握常用字的讀音上仍有待提高。以下舉例□明：

例一

（題目） ‘企’ A 乞 B 棋 C 畸 D 棄
答案爲‘乞’。較多參加評核者誤判爲‘棋’。

例二

（題目） ‘悅’ A 愈 B 岳 C 藥 D 域
答案爲‘岳’。較多參加評核者誤判爲‘域’。

例三

（題目） ‘獵’ A 例 B 劣 C 略 D 蠟
答案爲‘劣’。較多參加評核者誤判爲‘例’。

例四

（題目） ‘梭’ A 說 B 蔬 C 蘇 D 縮
答案爲‘縮’。較多參加評核者誤判爲‘說’。

例五

（題目） ‘苛’ A 賀 B 棵 C 刻 D 荷
答案爲‘棵’。較多參加評核者誤判爲‘刻’。

- 2.12 語法判斷要求參加評核者從四個待選答案中找出一個符合普通話規範□法的句子。這部分的表現也未如理想，反映參加評核者對規範普通話的認識不足，如：

例一

- A 這湯很熱，當心燙上！
- B 這湯很熱，當心燙到！
- C 這湯很熱，當心燙了！
- D 這湯很熱，當心燙□！（正確答案）

例二

- A 論書法，他哪能比得了你？（正確答案）
- B 說演技，他怎會比得到你？
- C 談口才，他哪能比得來你？
- D 憑手藝，他甚□跟你比得上？

例三

- A 他長了一筆鬍子。
- B 她買了一把青菜。（正確答案）
- C 她拿□一條拖把。
- D 她拎□一抽鑰匙。

例四

- A 外面黑溜溜的，甚麼都看不真。
- B 外面黑暗暗的，甚麼都看不明。
- C 外面黑糊糊的，甚麼都看不見。（正確答案）
- D 外面黑麻麻的，甚麼都看不清。

例五

- A 下星期有閒我來探你。
- B 下星期有陣子我去瞅你。
- C 下星期有工夫我來看你。（正確答案）
- D 下星期有日子我去瞧你。

3. 卷二 拼音

- 3.1 卷二共分三個部分，即：(一) 音節表；(二) 把漢字寫成拼音；(三) 把拼音寫成漢字。
- 3.2 全卷滿分一百分，音節表佔 5%，漢字寫拼音佔 47.5%，拼音寫漢字佔 47.5%。各部分的成績如下：

部分	平均得分率
音節表	61%
漢字寫拼音	66%
拼音寫漢字	73%

- 3.3 各部分的表現，以把拼音寫成漢字最好，漢字寫成拼音次之，音節表成績最差。該卷整體達標率 61%，稍遜過去數屆，其中以音節表為甚，這反映出參加評核者沒有充分掌握普通話的聲、韻母結構規律，也未能就指定的音節準確地舉出漢字例子□明，如：

例一

在每個括號內各填上一個適當的漢字。

	zh	c	r
uo	zhuo ()	cuo ()	ruo ()
an	zhan ()	can ()	ran ()

- 聲母 c 和韻母 uo：較多參加評核者誤舉‘錯’(cuo) 為例
- 聲母 c 和韻母 an：較多參加評核者誤舉‘餐’(can) 為例
- 聲母 zh 和韻母 an：較多參加評核者誤舉‘站’(zhan) 為例
- 聲母 r 和韻母 an：較多參加評核者誤舉‘軟’(ruan)、‘然’(ran) 為例

3.4 例二

在橫線上填寫音節，並標上調號，然後在每個括號內各填上一個相應的漢字。如聲母和韻母在普通話中不能相拼，則在該格橫線上註明「不能相拼」。

	P	q
`n	_____ ()	_____ ()
ing	_____ ()	_____ ()

- 聲母 **p** 和韻母 **un**：較多參加評核者未能指出該聲、韻母在普通話中不能相拼
- 聲母 **q** 和韻母 **un**：較多參加評核者誤指該聲、韻母在普通話中不能相拼，又或未能正確地填寫相應的漢字，如：把 **qun** 誤作‘村’或‘圈’
- 聲母 **p** 和韻母 **ing**：較多參加評核者未能準確地填寫相應的漢字，如把‘平’誤作 **ping**
- 聲母 **q** 和韻母 **ing**：較多參加評核者未能準確地填寫相應的漢字，如把 **qing** 誤作‘清’、**qing** 誤作‘請’

3.5 第二部分漢字寫拼音，常見的錯誤有以下幾類：

- 聲母方面，例如：
 - ‘蓬鬆’的‘蓬’(**peng**) 誤作 **feng**
 - ‘縣長’的‘縣’(**xian**) 誤作 **yuan**
 - ‘攪拌’的‘攪’(**jiao**) 誤作 **gao**，‘拌’(**ban**) 誤作 **pan**
 - ‘狹隘’的‘隘’(**ai**) 誤作 **yi**
 - ‘暫且’的‘暫’(**zan**) 誤作 **zhan**
 - ‘曲折’的‘折’(**zhe**) 誤作 **jie**
- 韻母方面，例如：
 - ‘養精蓄銳’的‘蓄’(**xu**) 誤作 **chu**
 - ‘故態復萌’的‘萌’(**meng**) 誤作 **ming**
 - ‘敏感’的‘敏’(**min**) 誤作 **ming**

‘顫抖’的‘顫’(chan)誤作 chen
‘吉祥’的‘祥’(xiang)誤作 xian

- 聲調方面，例如：
‘喧嘩’的‘嘩’(hua)誤作 hua
‘枕頭’的‘頭’(輕聲)誤作 tou
‘選購’的‘選’(xuan)誤作 xuan
‘吉祥’的‘吉’(ji)誤作 ji
‘曲折’的‘曲’(qu)誤作 qu

3.6 除不熟悉聲、韻母和聲調外，不適當地大寫或小寫、漏掉隔音符號等情況也很普遍。

3.7 第三部分漢字寫拼音，常見的錯誤有以下幾類：

- 聲母方面，例如：
‘gaozhaor’(高招兒)誤作高潮兒
‘kuangke’(曠課)誤作觀課
‘fuyan’(敷衍)誤作忽然
‘changliang’(敞亮)誤作閃亮

- 韻母方面，例如：
‘changliang’(敞亮)誤作產量
‘yunhan’(蘊含)誤作禦寒或運行
‘ding’e’(定額)誤作燈娥
‘hexie’(和諧)誤作和學
‘julie’(劇烈)誤作距離
‘langsong’(朗誦)誤作梁宋

- 聲調方面，例如：
‘fuyan’(敷衍)誤作復眼
‘yong yan’(用鹽)誤作用眼
‘qingjia’(親家)誤作請假
‘changliang’(敞亮)誤作長亮

3.8 除此以外，錯、別字的情況也很嚴重，如‘金蟬脫殼’的‘殼’、‘浮躁不安’的‘浮躁’、‘深奧’的‘奧’、‘用’的‘’。

4. 卷三 口語能力

4.1 卷三共分三個部分，即：(一) 朗讀；(二) 拼讀；(三) 短講。

4.2 全卷以一百分為滿分，朗讀佔 55%，拼讀佔 5%，短講佔 40%。本屆各部分的成績如下：

部分	平均得分率
朗讀	65%
拼讀	66%
短講	70%

4.3 第一部分朗讀要求參加評核者讀出一百個音節和一篇以現代漢語書面語寫成的短文（字數為 200）。

4.4 朗讀一百個音節主要考查參加評核者掌握常用字的能力^①。該部分常見的失誤有以下幾類：

- 聲、韻母方面，如：
‘□ 那’、‘冰雹’、‘獎券’、‘招募’、‘矚目’、
‘取締’、‘存摺’、‘彈性’、‘肆虐’、‘腐朽’
- 聲調方面，如：
‘摩擦’、‘罕有’、‘牽涉’、‘雌蕊’、‘寬窄’
- 多音字方面，如：
‘轉移’、‘倒敘’、‘刊載’、‘切磋’、‘談吐’
- 四/四聲方面，如：
‘檔案’、‘映襯’、‘擴散’、‘納稅’、‘晤面’

^① 該部份擬題時參考《現代漢語常用字表》及《中、台、港常用漢字的比較與普通話常用字表》

- 輕聲方面，如：
‘穩當’、‘扁擔’、‘湊合’、‘伺候’、‘隨和’
- 其他發音上的失誤如平舌聲母（z/c/s）與翹舌聲母（zh/ch/sh）混淆、丟掉介母‘i’、聲母n/l不分等也較普遍。

4.5 朗讀短文部分常見的問題有：

- 吐字不清楚
- 發音不正確
- 朗讀時語調欠流利，停頓欠自然
- 未能根據不同文體的需要，運用朗讀技巧有效地表情達意

4.6 第二部分拼讀要求參加評核者讀出兩組用拼音寫成的句子（共四十個音節），目的是測試參加評核者直呼漢語拼音音節的能力，例如：

例一

zhiyou baochi famingjia qie'er-bushe de jingshen,
cai neng tupo kunjing.

zhei jia chalou shengyi hen hao, mei feng
jie-jiari, dou yao yuxian ding zuowei.

例二

Zhangjiajie shi tongxuemen lingl`e daziran
guifu-shengong de hao quchu.

xianzai guojie renmen pian'ai xiaoxian, bu zai
zunxun shenme fanru xisu.

這部分的表現總體令人滿意，大部分參加評核者均能準確並較熟練地讀出漢語拼音寫的句子，但也有個別參加評核者未能較流暢地讀出拼音句子。

4.7 短講要求參加評核者從兩個指定的話題中選出一個，並就選出的話題講話不少於 2 分 45 秒。這部分參加評核者的表現比過去幾屆參差，達到較高級別的有以下突出的表現：

- 發音準確
- 詞彙量豐富
- 普通話語感強
- 句子結構嚴密
- 語調節奏流暢自然
- 語法運用較準確，較少出現帶方言色彩句子
- 談話內容充實，能就所選話題闡述個人意見或作較清晰、有層次的敘述

相反，成績稍遜者在說話部分的表現往往出現以下情況：

- 詞彙量少
- 忽略輕聲
- 語音失誤較多
- 說話內容層次不分明
- 說話不流暢，停頓較多
- 語句結構鬆散、不連貫，聽起來不容易明白
- 語法不規範，有‘粵語化’傾向，如：‘我也有教過小班’、‘工作壓力太過大’。

5. 卷四 課堂語言運用

5.1 「課堂語言運用」評估包括語音、語言表達、教學用語、聽讀寫能力四個範疇。

5.2 在 397 位參加評核者中，有 380 人達到第三等或以上要求，佔參加總人數的 96%。

5.3 語音方面的評核分為發音及字音兩細項。發音方面，如參加評核者在十類的發音錯誤中，有三類或以上的錯誤則被評為未達到要求；字音方面，則不能超過二十個字音錯誤。

綜合參加評核者在十類發音問題中所犯的錯誤，以下列五項較為常見：

- (一) 說話中不理輕聲詞：錯誤主要包括 (1) 忽略所有輕聲詞；(2) 輕聲詞調值不準確；(3) 輕聲詞音長不正確；(4) 生硬

不自然。錯讀的輕聲詞包括很多常用詞：「明白」、「舌頭」、「部份」、「麻煩」、「已經」、「告訴」、「我們」、「看看」、「說說」、「謝謝」等。部份參加評核者在範讀課文或詞語的時候，能發好輕聲，可是在說話的時候卻未能唸準。

- (二) 聲調調值不準：最常見的包括一、四聲混淆、第四聲降得不夠低、唸全三聲時後半聲調值過高、發第二聲時先降一降再往上升等。
- (三) 不依規律變調：最常見的是忽略「一」、「不」變調，其次是三聲的變調。
- (四) zh-、ch-、sh-、r-發不好：最常見的是平舌、翹舌不分，也有太誇張的把舌頭過度後捲等。
- (五) 前、後鼻音發不好：除常見的前、後鼻音不分或不到位的錯誤外，當兩個前、後鼻韻母相連的詞語出現時，便很容易混淆，例如「輕聲」、「第三聲」、「請班長幫忙」等。

5.4 語言表達方面，一般參加評核者均能運用適當的字、詞、句說話，表達清晰有條理。成績優異的能用詞豐富、說話規範而流暢簡明、語氣自然、吐字清晰。成績欠佳的主要問題在於詞、句不規範，說話受粵方言影響，如「我有去過……」、「你懂他的名字嗎?」、「派溫習紙」、「解釋給你看看」、「讀多一次」等；又常夾雜粵方言的語氣詞如「喎」、「囉」、「囉喎」、「嘩」、「」、「」等。其他毛病如詞、句運用錯誤、欠變化，說話累贅等。例如「頭是非常軟弱的」、「有小小進步」、「要把唸錯的東西注意一下」、「你們為甚麼在座位上自己說話的?」等。

5.5 教學用語方面，主要優點在於：

- (一) 講授能循序漸進、條理分明；
- (二) 每個教學環節過渡清晰，貫串自然；
- (三) 提問及指示清晰具體、富啟發性；
- (四) 能針對學生表現，作具體適切的反饋、鼓勵或評賞。

有部分參加評核者能概括重點，在教學過程中作適當的小結及在課堂完結前扼要地總結整節教學。表現一般者多未能掌握有效的導入語；講授欠條理、欠靈活變化；對學生只能作機械式的回應，例如學生在朗讀或回答問題後，只

說「對」、「不錯」、「真棒」等。表現欠佳的講授欠準確；忽略適當的過渡語及結語；對學生的回應不但流於機械化，甚至好像只是隨口而出，就算學生回答錯誤，還說「好」、「對」。

- 5.6 聽、讀、寫能力方面，大部分參加評核者能指出學生的語音錯誤，示範正確讀音，部分表現優異的能加以適當的比較與說明，但也有部分教師未能辨析學生語音的錯誤，或雖能辨析錯誤，卻未能作出正確的示範和適當的糾正。此外，大部分參加評核者的朗讀示範尚算準確、清楚、流暢。

香港教育統籌局 / 香港考試及評核局

二零零四年一月